



maffswe



www.maffswe.com



1-2 OKTOBER 2023

ARAB WOMEN

FILM DAYS

MALMÖ - BIOGRAF PANORA



INNEHÅLL

3 Biljettinformation

4 Välkommen

5 Program

7 Långfilm

9 Dokumentärfilm

10 Kortfilmspaket

12 Skolbio

14 Kids Workshop

15 Utställning

BILJETTER

Biljetter

Biljettpris per visning: 50 kronor ordinarie
40 kronor för studerande/pensionär/MAFF-medlem

Panelsamtal, Masterclass gratis inträde

Festivalkort

Paketpris för hela festivalen: 150 kronor
120 kronor för studerande/pensionär/MAFF-medlem

Köp din biljett på:

panora.se
Samt på Panora.
Biograf Panora, Friisgatan 19D, 214 21 Malmö.

VÄLKOMNA

ARAB WOMEN FILM DAYS

Malmö - Panora 1-2/10

Varmt välkomna till Arab Women Film Days Malmö!

Arab Women Film Days är äntligen tillbaka! Årets upplaga av AWFD går av stapeln på Biograf Panora i Malmö 1-2 oktober 2023. Filmdagarna kommer att bjuda på ett handplockat urval av långfilm, kortfilm, dokumentärfilm, samt seminarium, internationella gäster och festligheter! Alla filmer som visas är med arabiskt tal och har antingen svenska eller engelska undertexter.

Den arabiska filmkonsten är oerhört rik och varierad, och film om, av och med arabiska kvinnor utgör inget undantag. AWFD:s syfte är att utgöra en plattform för ny, spännande kvalitetsfilm med solid kvinnlig representation både bakom och framför kameran. Vi tror på filmens inneboende kraft vad det gäller att förmedla både universella och specifika aspekter av den mänskliga erfarenheten.

AWFD Malmö arrangeras av Malmö Arab Film Festival. MAFF är den ledande och största festivalen med fokus på arabisk film i västvärlden.

Arab Women Film Days Malmö genomförs med stöd av Region Skåne, Malmö stad, Film i Skåne och Svenska Filminstitutet.

I samarbete med Panora och ABF.

Welcome to Arab Women Film Days Malmö!

Finally, the Arab Women Film Days are back! This year's edition will take place between the 1st and the 2nd of October at the cinema Panora in Malmö. The programme consists of a handpicked selection of feature, documentary and short films, as well a seminar, encounters with international guests and festivities! All films screened during the film days will have Arabic dialogue with either English or Swedish subtitles.

Arab cinema is incredibly rich and versatile, and films about and by Arab women are no exception. AWFD aims to provide a platform for new, cutting-edge quality films with solid female representation, both behind and in front of the camera. We believe in the power of cinema to convey both the universal and the particular aspects of the human experience.

AWFD Malmö is organised by Malmö Arab Film Festival. MAFF is the largest and the leading film festival focusing on Arab cinema in the Western world.

AWFD Malmö is carried out with the generous support of Region Skåne, the City of Malmö Film In Skåne and the Swedish Film Institute.

In collaboration with Panora and ABF

PROGRAM

Söndag 1 oktober

Malmö- Biograf Panora

| | | |
|--------------|---|--------------|
| 12:00 | Utställning med Huda Al-Kazwine | Foajé |
| 13:00 | Barn workshop med Wafaa Suleiman. | Foajé |
| 14:00 | Familjefilm A Swing | Sal 3 |
| 16:00 | Kortfilmspaket A Swing - Almaz - Les Chenilles | Sal 3 |
| 17:30 | Långfilm Medelhavsfeber | Sal 3 |
| 19:00 | Invigningsmingel med plockmat & musik | Foajé |
| 20:00 | Långfilm Nezouh | Sal 2 |

Måndag 2 oktober

Malmö- Biograf Panora

| | | |
|--------------|--|--------------|
| 09:30 | Skolbio Nezouh | Sal 1 |
| 13:00 | Skolbio Queens | Sal 1 |
| 17:45 | Dokumentärfilm Heroic Bodies | Sal 3 |
| 20:00 | Långfilm All roads lead to Rome | Sal 3 |

Långfilm

MEDELHAVSFEBER

Palestina, Tyskland, Frankrike, Cypern, Qatar
/ 2022 / Arabisk dialog med svenska
undertexter / 110 min

Regissör: Maha Haj

Manus: Maha Haj

Med: Amer Hlehel, Ashraf Farah, Anat Hadid,
Samir Elias, Cynthia Saleem, Shaden Kanboura

Foto: Antoine Héberlé

Producent: Baher Aghbariya, Thanassis
Karathanos, Martin Hampel, Juliette Lepoutre,
Pierre Menahem, Marios Piperides, Janine
Teerling



SYNOPSIS

Waleed har författardrömmar men hans ständiga depression hindrar honom från att göra annat än att grubbla över meningen med livet. Hopplösheten växer, och hemma börjar familjen tröttna på den ständigt nedstämde Waleed. Men när han utvecklar en ny vänskap med sin småkriminelle granne börjar det hända saker.

Waleed (40) lives in Haifa with his wife and children and dreams of a writing career while suffering from chronic depression. He develops a close relationship with his neighbor (a small-time crook) with an ulterior plot in mind. While the scheme turns into an unexpected friendship between the two men, it leads them into a journey of dark encounters.



Maha Haj föddes i Nasaret 1970. Hon tog examen från Hebreiska University of Jerusalem i engelsk och arabisk litteratur. Hennes filmiskaerfarenhet hämtades från hennes arbete som konstnärlig formgivare i produktioner av *The Time That Remain* av Elia Suleiman, *The Attack* by Ziad Douairi, samt *On the Hill* av Rafael Natjari. Hon skrev och regisserade kortfilmen *Oranges* (2009) och dokumentären *Bakom Dessa väggar* (2010). 2015 spelade hon in sin första långfilm *Personal Affairs* som valdes till 2016 års filmfestival i Cannes Urval "Un Certain Regard" och kritikerrosad. Filmen vann också Haifa Film Festival's Best Feature Award 2016 och Mediterranean Film Festival of Montpellier's Critics' Award, bland annat.

Maha Haj was born in Nazareth in 1970. She graduated from the Hebrew University of Jerusalem in English and Arabic literature. Her cinematic experience was derived from her work as an artistic designer in the productions of *The Time That Remain* by Elia Suleiman, *The Attack* by Ziad Douairi, as well as *On the Hill* by Rafael Natjari. She wrote and directed the short film *Oranges* (2009) and the documentary *Behind These Walls* (2010). In 2015 she shot her first feature film *Personal Affairs* which was selected in 2016 Cannes Film Festival's Official Selection "Un Certain Regard" and critically acclaimed. The film also won the Haifa Film Festival's Best Feature Award in 2016 and the Mediterranean Film Festival of Montpellier's Critics' Award, among others.

Långfilm

NEZOUH

Storbritannien, Syrien, Frankrike / 2022 /
Arabisk dialog med engelska undertexter /
104 min

Regissör: Soudade Kaadan

Manus: Soudade Kaadan

Med: Kinda Alloush, Samir Al-Masri, Hala Zein,
Nizar Alani

Foto: Helene Louvart, Burak Kanbir

Producent: Yu-Fai Suen, Soudade Kaadan



SYNOPSIS

🇺🇸 Filmen utspelar sig under Syrienkriget, där en missil förstör taket på
🇺🇸 huset där 14-åriga Zeina bor. Hon sover för första gången under
stjärnorna och sedan blir vän med Amer – pojken bredvid.
Zeinas mamma Hala bestämmer sig för att lämna när våldet eskalerar.
Hon hamnar sedan i ett bråk med sin man Motaz, som vägrar att bli
flykting och försöker allt för att stoppa hans familj från att lämna sitt hus.

The film takes place during the Syrian conflict, when a missile destroys the ceiling of the house of -14year-old Zeina. As a result, she sleeps for the first time under the stars and makes friends with Amer – the boy next door. When the violence escalates, Hala – Zeina’s mother – decides to leave. She then gets into an argument with her husband, Motaz, who refuses to become a refugee and tries everything to stop his family from leaving their house.



Född i Frankrike, **Soudade Kaadan** är en syrisk regissör som studerade teaterkritik vid Higher Institute of Dramatic Arts och tog examen från Institut des Etudes Scénique, Audiovisuelles, et Cinématographiques (IESAV) vid Saint Joseph University i Libanon. Hennes första långfilm, THE DAY I LOST MYSHADOW, vann utmärkelsen Framtidens lejon vid Orizzonti-tävlingen på filmfestivalen i Venedig och jurypriset på LA-festivalen. Dessutom vann hennes kortfilm Aziza Sundance Grand Jury Prize 2019.

Born in France, **Soudade Kaadan** is a Syrian director who studied theater criticism at the Higher Institute of Dramatic Arts and graduated from the Institut des Etudes Scénique, Audiovisuelles, et Cinématographiques (IESAV) of Saint Joseph University in Lebanon. Her first feature film, THE DAY I LOST MY SHADOW, won the Lion of the Future Award at the Orizzonti Competition of the Venice Film Festival and the Jury Prize at the LA Festival. Also, her short film Aziza won the Sundance Grand Jury Prize in 2019.

Långfilm

ALL ROADS LEAD TO ROME

Libanon / 2022 / Arabisk dialog med engelska undertexter / 88 min

Regissör: Lara Saba

Manus: Josephine Habchi


Med: Chadi Haddad, Julia Kassar, Betty Taoutel, Mirna Mkarzel, Cynthia Karam, Rouba Zaourou

Foto: Johnny Abi Fares

Producent: Lara Saba



SYNOPSIS

 Hadi är en berömd libanesisk skådespelare i trettiårsåldern. Han experimenterar med en existentiell kris. Hans problem är relaterade till medelmåttigheten i filmskapande, till icke-professionaliteten hos de människor han arbetar med, till samhällets hyckleri, till hans mors och andra främlingars inblandning i hans personliga liv...

Han försöker att ta sig igenom sin existentiella kris när han får nyheten om att han blivit utvald till en internationell film. Han är nominerad tillsammans med en annan italiensk skådespelare för en roll som den unga påven och han måste träffa påven som kommer att ha sista ordet. Han bestämmer sig för att komma bort från sitt hektiska liv i hjärtat av Qannoubine, där han levde sina lyckligaste dagar i sina morföräldrars hus, när han var unga.

Hadi is a famous Lebanese actor in his thirties. He is experimenting an existential crisis. His problems are related to the mediocrity in filmmaking, to the non-professionalism of the people he is working with, to the hypocrisy of society, to the interference of his mother and other strangers in his personal life...

An existential crisis he is trying to make his way through, when he receives the news of his selection to an international movie. He is shortlisted with another Italian actor for the young pope part and he will have to go meet the pope who will have the final say.

He decides to hole up, getting away from his hectic life, in the heart of Qannoubine, where he lived his happiest days at his grandparents' house, when he was a kid.



Under collegeåren tog **Lara Saba** alla möjligheter att skaffa sig en gedigen erfarenhet av filmskapande, arbetar som regissör eller regissörsassistent på serier, reklamfilmer och filmer. Förutom olika jobb inom filmskapande fick hennes passion för berättande henne att utforska en annan aspekt av kinematografi; dokumentärer som regisserar "Suspended Return" (UNDP Documentary Prize), "Death Fields", "Cinecaravane", "Shattered Memories" ... "Beirut, Truth & Versions" (belönad Bästa klippning vid Bryssels internationella filmfestival) 2013, hennes första film "Blind Intersections", nominerad på mer än 20 internationella festivaler, belönades med bästa film på Mabrouk och Malmö Film Festival, prisad för bästa skådespelare vid Brussels International Independent Film Festival och var det libanesiska bidraget till Oscarsgalan för bästa utländska film. Hon gillar att ses som en "känslö - och sensationsstimulator". Hon är en passionerad filmskapare, en sann berättare med ett gripande uttryck.

In college years, **Lara Saba** grabbed every opportunity to acquire a solid experience in filmmaking, working as a director or assistant director on series, commercials and movies. Besides different jobs in filmmaking, Her passion for storytelling got her to explore another facet of cinematography; documentaries, directing "Suspended Return" (UNDP Documentary Prize), "Death Fields", "Cinecaravane", "Shattered Memories" ... "Beirut, Truth & Versions" (awarded Best editing at the Brussels International Film Festival) 2013, her first feature "Blind Intersections", nominated in more than 20 international festivals, was awarded best movie at the Mabrouk and Malmo Film Festival, awarded Best Actor at the Brussels International Independent Film festival and was the Lebanese entry to the Academy Awards Best Foreign Film section. She likes to be seen as an "emotions and sensations stimulator". She is a passionate filmmaker, a true storyteller with a poignant expression.

Dokumentärfilm

HEROIC BODIES

Sudan / 2022 / Arabisk dialog med engelska undertexter / 95 min

Regissör: Sara Suliman

Manus: Sara Suliman

Med: Aya Tarig, Salah Abdelmahmoud Nasser, Ahmed Raief, Yassin Raief, Aya Ahmed Yousif Mustafa

Producent: Sara Suliman



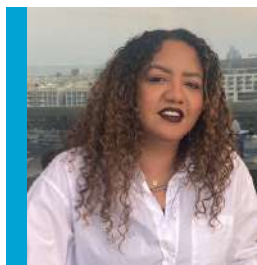
SYNOPSIS

■ Sudanesiska kvinnor berövades rätten till sina egna kroppar under den moderna tidsåldern under brutala och outgrundliga former av förtryck.

Heroic Bodies utforskar de olika formerna av de sudanesiska kvinnornas kamp och motstånd. De använder kroppspolitik i politiskt motstånd, ihärdig strävan efter rätten till utbildning, banbrytande inom folkhälsa och bryter mot sociala normer, samt omfamnar en "Zar", där de låter sina kroppar springa vilt.

Sudanese women were robbed of the rights to their own bodies throughout the modern ages enduring brutal and unfathomable forms of oppression.

"Heroic Bodies" explore the various forms of the Sudanese Women's struggle and resistance, utilizing Body Politics in Political Resistance, persistent pursuit of the right to Education, pioneering in Public Health, and breaking social norms, as well as embracing a "Zar", where they let their bodies run wild.



Sara Suliman är sudanesisk filmskapare bor i Storbritannia ; En Chevening-forskare, forskare, producent och regissör; Och grundare av Fenti Productions. 2017 belönades hon med MA i genusvetenskap från SOAS, University of London, och registrerade sig för närvarande för en MA-dokumentär vid Liverpool John Moores University.

Sara Suliman is a UK-based Sudanese Filmmaker; A Chevening scholar, researcher, Producer, and Director; And founder of Fenti Productions. In 2017, she was awarded MA in Gender Studies from SOAS, University of London, and currently registered for an MA Documentary at Liverpool John Moores University.

Kortfilmspaket

A Swing
Almaz
Les Chenilles

Kortfilm

A SWING

Regissör: Rannem Almohandes,
Dana Almohandes

Manus: Rannem Almohandes,
Dana Almohandes

Med: Leen Meri

Foto: Rannem Almohandes,
Dana Almohandes

Producent: Ithra

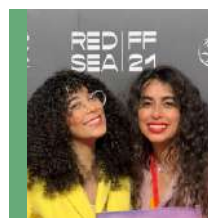


Saudi Arabien / 2022 / Arabisk, svenska och engelska dialog med engelska undertexter / 14 min

SYNOPSIS

Efter sin fars död under sin tjänst som soldat vid Saudi Arabiens södra gräns, ger sig den udda 10-åriga Leen ut för att upptäcka hemligheten bakom den mystiska magiska svingen som hennes far alltid brukade berätta historier om och uppmuntrar henne att föreställa sig vad den gör utan att ge henne svaret. Hon hoppas få se sin pappa en sista gång för att ge sig själv en sista kram. Hon navigerar genom sorgens fem stadier under hela sin resa. Medan hon åker på en resa mellan skogen för att hitta gungan upptäcker hon att själva resan var att hitta sin pappa.

After the death of her father during his duty as a soldier in the southern border of Saudi Arabia, the quirky 10 year old Leen sets out to discover the secret behind the mystical magical swing her father always used to tell stories about and encourages her to imagine what it does without giving her the answer. She is hoping to see her father one last time to give herself closure with one last hug. She navigates through the five stages of grief throughout her journey. While she goes on a journey between the woods to find the swing, she discovers that the actual journey was to find her father.



Raneem and Dana, Saudi sisters, began as YouTube Creators for Change Ambassadors. Their project "Dandana" was in Sundance's Screenwriters Lab, nominated at 2020 Saudi Film Festival, developed via Saudi Film Festival Screenwriting Lab. Funded by Google, their debut "Human" premiered at VOX cinemas, Riyadh, attended by UNHCR. Google invited them to present at YouTube Brussels and Malta's palace. Raneem is now a New York University Musical Theatre Writing grad student. Dana studies Filmmaking at Princess Noura University. Their 1st musical short "A Swing" got Ithra funding. Red Sea Intl. Film Festival picked them for 2022's 48hrs challenge, they made a less than 2-day musical short.

Raneem och Dana, saudiska systrar, började som YouTube Creators for Change-ambassadörer. Deras projekt "Dandana" var i Sundances Screenwriters Lab, nominerat vid 2020 Saudi Film Festival, utvecklat via Saudi Film Festival Screenwriting Lab. Finansierad av Google hade deras debut "Human" premiär på VOX-biografer i Riyadh, där UNHCR deltog. Google bjöd in dem att presentera på YouTube i Bryssel och Malta's palats. Raneem är nu student i New York University Musical Theatre Writing. Dana studerar filmskapande vid Princess Noura University. Deras första kortfilm "A Swing" fick Ithra-finansiering. Röda havet Intl. Filmfestivalen valde dem till 2022 års 48hrs-utmaning, de gjorde en mindre än två dagar lång musikalisk kortfilm.

Kortfilm

ALMAZ

Regissör: Mia Bittar
Manus: Mia Bittar, Nadine El Roubi
Med: Sara Ybark, Daniel Markos Tsegay, Reham Aboubida, Awadiya Macki
Foto: Khalid Awad
Producent: Ahmed Abdel Mohsen



Sudan / 2022 / Arabisk, Tigrinya dialog med engelska undertexter / 30 min

SYNOPSIS

Årligen lämnar miljontals människor sina hem i jakt på ett nytt liv – 24-åriga eritreanen Almaz är en av dem. Ögonen är riktade mot väst, hon måste först smugglas ut från grannlandet Sudan. Ett viktigt stopp på en av de mest använda migrationsvägarna i Afrika, tusentals människor korsar Sudan varje år, utan identitet eller pengar. Almaz kämpar mot isolering och diskriminering samtidigt som hon finner stöd och acceptans på oväntade sätt.

Annually millions of people leave their homes searching for a new life – 24-year old Eritrean Almaz is one of them. Eyes are set on the West she must first get smuggled out of neighboring Sudan. A key stop on one of the most well-used migration paths in Africa, thousands cross Sudan each year. No official status or money, Almaz battles isolation and discrimination while finding support and acceptance in unexpected ways.



Mia Bittar är en libanesisk/sudanesisk oberoende filmskapare med en passion för att producera berättelser i Sudan som kan få resonans globalt, med ett starkt fokus på kvinnors röster – både på och utanför skärmen. Hennes tidigare korta fiktion IMAN visades på internationella festivaler inklusive Kurzfilmtage Winterthur, Middle East Now, CinemAfrica och L'Institut du Monde Arabe. Mia är en Realness Institute and kreativ producent Indaba alumner. Hon bor för närvarande mellan Khartoum och Aten.

Mia Bittar is a Lebanese/ Sudanese independent filmmaker with a passion for producing stories in Sudan that can resonate globally, with a strong focus on women's voices- both on and off-screen. Her previous short fiction IMAN screened at international festivals including Kurzfilmtage Winterthur, Middle East Now, CinemAfrica and L'Institut du Monde Arabe. Mia is a Realness Institute and Creative Producer Indaba alumni. She currently lives between Khartoum and Athens.

Kortfilm

LES CHENILLES

Regissör: Michelle Keserwany, Noel Keserwany
Manus: Michelle Keserwany
Med: Masa Zaher, Noel Keserwany
Foto: Karim Ghorayeb
Producent: Marine Vaillant



Frankrike / 2022 / Arabisk dialog med engelska undertexter / 30 min

SYNOPSIS

Asma och Sarah, två kvinnor som ursprungligen kommer från Levanten, finner sig själva arbeta på samma restaurang i staden Lyon i Frankrike. Båda bär tyngden av ett hem de tvingades lämna efter sig. Till en början var de försiktiga med varandra och upptäcker gradvis en röd tråd som binder dem – en som går tillbaka till när sidenvägen förband Lyon med sina hemländer. Mitt i påtvingade migrationer, kan vi gå förbi vår fientlighet för att finna tröst i varandra?

Asma and Sarah, two women originally from the Levant, find themselves working in the same restaurant in the city of Lyon in France. Both bear the weight of a home they were forced to leave behind. Initially wary of each other, they gradually discover a common thread that binds them – one that dates back to when the Silk Road connected Lyon to their home countries. In the midst of forced migrations, can we move past our animosity to find solace in each other?



Michelle and Noel Keserwany are Lebanese writers and filmmakers known for their satirical music videos that criticize the Lebanese corrupt political system. Michelle co-wrote Capernaum with Nadine Labaki and she is now developing her first feature film, Amara, a satirical drama staged in Beirut. Noel is developing SMSS, an animated short film, grantee of the DFI, based on an unpublished novel by Emily Nasrallah. They are also developing Slow Burn, a Lebanese documentary produced by Special Touch Studios. Les Chenilles is their debut film as directors.

Michelle och Noel Keserwany är libanesiska författare och filmskapare kända för sina satiriska musikvideor som kritiserar det libanesiska korrupta politiska systemet. Michelle skrev Capernaum tillsammans med Nadine Labaki och hon utvecklar nu sin första långfilm, Amara, ett satiriskt drama som iscensatts i Beirut. Noel utvecklar SMSS, en animerad kortfilm, mottagare av DFI, baserad på en publicerad roman av Emily Nasrallah. De utvecklar också Slow Burn, en libanesisk dokumentär producerad av Special Touch Studios. Les Chenilles är deras debutfilm som regissörer.

Skolbio

NEZOUH

Storbritannien, Syrien, Frankrike / 2022 /
Arabisk dialog med engelska undertexter /
104 min

Regissör: Soudade Kaadan

Manus: Soudade Kaadan

Med: Kinda Alloush, Samir Al-Masri, Hala Zein,
Nizar Alani

Foto: Helene Louvart, Burak Kanbir

Producent: Yu-Fai Suen, Soudade Kaadan



SYNOPSIS

🇸🇪 Filmen utspelar sig under Syrienkriget, där en missil förstör taket på
🇺🇸 huset där 14-åriga Zeina bor. Hon sover för första gången under
stjärnorna och sedan blir vän med Amer – pojken bredvid.
Zeinas mamma Hala bestämmer sig för att lämna när våldet eskalerar.
Hon hamnar sedan i ett bråk med sin man Motaz, som vägrar att bli
flykting och försöker allt för att stoppa hans familj från att lämna sitt hus.

The film takes place during the Syrian conflict, when a missile destroys the ceiling of the house of -14year-old Zeina. As a result, she sleeps for the first time under the stars and makes friends with Amer – the boy next door. When the violence escalates, Hala – Zeina’s mother – decides to leave. She then gets into an argument with her husband, Motaz, who refuses to become a refugee and tries everything to stop his family from leaving their house.



Född i Frankrike, **Soudade Kaadan** är en syrisk regissör som studerade teaterkritik vid Higher Institute of Dramatic Arts och tog examen från Institut des Etudes Scénique, Audiovisuelles, et Cinématographiques (IESAV) vid Saint Joseph University i Libanon. Hennes första långfilm, THE DAY I LOST MYSHADOW, vann utmärkelsen Framtidens lejon vid Orizzonti-tävlingen på filmfestivalen i Venedig och jurypriset på LA-festivalen. Dessutom vann hennes kortfilm Aziza Sundance Grand Jury Prize 2019.

Born in France, **Soudade Kaadan** is a Syrian director who studied theater criticism at the Higher Institute of Dramatic Arts and graduated from the Institut des Etudes Scénique, Audiovisuelles, et Cinématographiques (IESAV) of Saint Joseph University in Lebanon. Her first feature film, THE DAY I LOST MY SHADOW, won the Lion of the Future Award at the Orizzonti Competition of the Venice Film Festival and the Jury Prize at the LA Festival. Also, her short film Aziza won the Sundance Grand Jury Prize in 2019.

Skolbio

QUEENS

Frankrike, Belgien, Marocko, Qatar,
Saudiarabien / 2022 / Arabisk
dialog med engelska undertexter / 85 min

Regissör: Yasmine Benkiran

Manus: Yasmine Benkiran


Med: Nisrin Erradi, Nisrine Benchara, Rayhan
Guaran

Foto: Pierre Aim

Producent: Jean Des Forets



SYNOPSIS

 Casablanca, Marocko. En kvinnlig trio, med polisen bakom sig, ger sig ut på en lång flykt som tar dem över den röda terrängen och blomfyllda dalar för att äntligen nå Atlantkusten.

Casablanca, Morocco. A trio of women with the police on their tail embarks on a long escape that takes them across the rugged red terrain and flower-filled valleys of the Atlas to finally reach the Atlantic coast.



Yasmine Benkiran växte upp på den marockanska Atlantkusten. Hon studerade filosofi och kommunikationsvetenskap i Paris och gjorde sina första erfarenheter i Buenos Aires, San Francisco och London innan hon började på franska nationella filmskolan La Fémis i manusverkstaden (l'Atelier Scénario). Som manusförfattare skriver Yasmine för både tv och film. Hon skrev också två böcker om Marocko och en historisk serie poddar om Alice Guy, världens första kvinnliga regissör. 2018 regisserade Yasmine sin första kortfilm, WINTER TIME (Tangier IFF, Off-courts Trouville). QUEENS är hennes första långfilm som regissör.

Yasmine Benkiran grew up on the Moroccan Atlantic coast. She studied philosophy and communication sciences in Paris and made her first experiences in Buenos Aires, San Francisco and London before entering French national film school La Fémis in the screenwriting workshop (l'Atelier Scénario).

As a screenwriter, Yasmine writes for both television and cinema. She also wrote two books about Morocco and a historical series of podcasts about Alice Guy, the world's first female director.

In 2018, Yasmine directed her first short film, WINTER TIME (Tangier IFF, Off-courts Trouville). QUEENS is her first feature film as a director.

KIDS WORKSHOP

INNAN FILMEN DU OCH DINA BARN KOMMER ATT NJUTA AV VÅR WORKSHOP MED WAFAA SULIMAN.

Before The Film You And Your Kids Will Enjoy
Workshop With Wafaa Suleiman



Wafaa Suleiman, en före detta professor vid fakulteten för pedagogik, Damaskus universitet, en utbildningsforskare och utbildare inom området tidig barndom, specialiserad på att berätta historien och de aktiviteter som inspirerats av dem.

Wafaa Ahmed Suleiman, a former professor at the Faculty of Education, Damascus University, an educational researcher and trainer in the field of early childhood, specialized in telling the story, and the activities inspired by them.

A Swing

Kortfilm

A SWING

Regissör: Rannem Almohandes, Dana Almohandes
Manus: Rannem Almohandes, Dana Almohandes
Med: Leen Meri
Foto: Rannem Almohandes, Dana Almohandes
Producent: Ithra



SaudiArabien / 2022 / Arabisk, svenska och engelska dialog med engelska undertexter / 14 min

SYNOPSIS

Efter sin fars död under sin tjänst som soldat vid Saudi Arabiens södra gräns, ger sig den udda 10-åriga Leen ut för att upptäcka hemligheten bakom den mystiska magiska svingen som hennes far alltid brukade berätta historier om och uppmuntrar henne att föreställa sig vad den gör utan att ge henne svaret. Hon hoppas få se sin pappa en sista gång för att ge sig själv en sista kram. Hon navigerar genom sorgens fem stadier under hela sin resa. Medan hon åker på en resa mellan skogen för att hitta gungan upptäcker hon att själva resan var att hitta sin pappa.

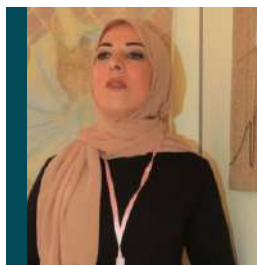
After the death of her father during his duty as a soldier in the southern border of Saudi Arabia, the quirky 10 year old Leen sets out to discover the secret behind the mystical magical swing her father always used to tell stories about and encourages her to imagine what it does without giving her the answer. She is hoping to see her father one last time to give herself closure with one last hug. She navigates through the five stages of grief throughout her journey. While she goes on a journey between the woods to find the swing, she discovers that the actual journey was to find her father.



Raneem och Dana, saudiska systrar, började som YouTube Creators for Change-ambassadörer. Deras projekt "Dandana" var i Sundances Screenwriters Lab, nominerat vid 2020 Saudi Film Festival, utvecklat via Saudi Film Festival Screenwriting Lab. Finansierad av Google hade deras debut "Human" premiär på VOX-biografer i Riyadh, där UNHCR deltog. Google bjöd in dem att presentera på YouTube i Bryssel och Malta's palats. Raneem är nu student i New York University Musical Theatre Writing. Dana studerar filmmaking vid Princess Noura University. Deras första kortfilm "A Swing" fick Ithra-finansiering. Röda havet Intl. Filmfestivalen valde dem till 2022 års 48hrs-utmaning, de gjorde en mindre än två dagar lång musikalisk kortfilm.

Raneem and Dana, Saudi sisters, began as YouTube Creators for Change Ambassadors. Their project "Dandana" was in Sundance's Screenwriters Lab, nominated at 2020 Saudi Film Festival, developed via Saudi Film Festival Screenwriting Lab. Funded by Google, their debut "Human" premiered at VOX cinemas, Riyadh, attended by UNHCR. Google invited them to present at YouTube Brussels and Malta's palace. Raneem is now a New York University Musical Theatre Writing grad student. Dana studies Filmmaking at Princess Noura University. Their 1st musical short "A Swing" got Ithra funding. Red Sea Intl. Film Festival picked them for 2022's 48hrs challenge, they made a less than 2-day musical short.

UTSTÄLLNING



Huda Al-Kazwine, bildkonstnär, studerade kemi i Bagdad och senare grafisk design i Köpenhamn. Hennes lokala utställningar i Irak ledde till internationellt erkännande. 2023 fick hennes verk hyllning på Aswan International Women Film Festival. Hon slog igenom i skandinaviska konstscener, började i Finland och fick ett erkännande som representant för utlandskonstnärer. Medlemskap i Europas immigrantkonstnärnsnätverk höjde hennes röst. Al-Kazwines konst nådde Rotterdams museum för modern konst (2006), Jabot Museum (2011) och Tysklands konstmuseum (2007). Danmark anammade hennes stil som en bro mellan österländskt arv och skandinavisk konst. Gemensamma utställningar på Cultural Center for Visual Arts visade upp hennes olika konstnärliga grepp. Hon är också grundare och ordförande för kulturföreningen "Sidenvägen" (R.S).

Huda Al-Kazwine, a visual artist, studied chemistry in Baghdad and later graphic design in Copenhagen. Her local exhibitions in Iraq led to international recognition. In 2023, her work gained acclaim at the Aswan International Women Film Festival. She made an impact in Scandinavian art scenes, starting in Finland and gaining recognition as a representative of expatriate artists. Membership in Europe's immigrant artist network elevated her voice. Al-Kazwine's art reached Rotterdam's Museum of Modern Art (2006), Jabot Museum (2011), and Germany's Art Museum (2007). Denmark embraced her style as a bridge between Eastern heritage and Scandinavian art. Joint exhibitions at the Cultural Center for Visual Arts showcased her diverse artistic approaches. She's also the founder and president of the "Silk Road" cultural association (R.S).

MED STÖD AV



film i skåne
part of business region skåne



I SAMARBETE MED

